



# بيؤگرافياي ژيان و بهرهمي ديكارت

نووسيني : د. كهريم موجته هيدى

له فارسىيېوه : ئيسماعيل ئيسماعيل زاده

له (۳۱) ى مارسى سالى (۱۵۹۶) رينيه ديكارت له گونديكى بچوك به ناوى لاهه، له دهوړويهرى شارى تورين له دايكبووه. (ئهمريكه بهم ناوچهيه دهگوتريت لاهه - ديكارت). باوكى به ناوى ژوناسيم ديكارت، راويژكار بووه له پارلمانى شارى رين له به ريتانيا (سالى ۱۹۶۰ كړچى دواييكردوه). ناوى دايكى ژان بروشار بووه كه له (۱۳) ى مهى (۱۵۹۷) و ساليك پاش له دايكبوونى كوره كې ده مړيت.

سالى (۱۵۹۷ - ۱۶۰۶): نهنگى (دايكى دايكى) به يارمه تىي دايه نيك به خيبركردنى رينيه ديكارتى گرتوته ئه ستو. ديكارت تا كوتايى ته مهنى دايه نى خوى له بير ناكات و موچه يه كى وه ك مانگانه پيده دا، ههروه ما پاش مردنيشى به ئهركى ميراتگرانى خوى زانويه، كه ئه م كاره بكهن.

سالى (۱۶۰۶ - ۱۶۱۴): له م قوناغه دا ديكارت چوه ته خوئندنگه ى يسوعىي لافليش (۱). له سالى (۱۶۰۶) دا ئهركى بهرنيوه بهرى ئه م خوئندنگه به له ئهسته م، بهكك له خيمايى. ديكارت واته شارلى بووه و بهموى لاوازيى جهسته يى ديكارته وه، فرمانى به خوئندنگه كه داوه، به شيوه ى تاييه تىي ئاكاياي لىي ئى و مهر به م بونه يه وه مؤله تى پيئرا زياتر پشوو بدات. ديكارت له ماوه ى

ژياندا، خۇي بە قەرزدارى ئەو مامۇستايانە دەزىنى، كە لەم خويۇندىنغا بە شىۋەى بىنەرەتى پەرۋەردەيەكى باشكاراۋە، بەتايىپەتى لە وانەكانى بىركارىي كە بە پىيى بەرنامەى ناسراۋى كلاڭبوس(۲) گوتراۋنەتەۋە و لە گۆرلىنى فكريى دىكارتدا زۇرگىرنگىبون، پاشان رەخنەكانى دىكارت زياتر لە وانە و رىكخستىنى ئىدارى خويۇندىنغا بوۋە، نەك ئەو كەسانەى لە لافلىش وانەيان دەگوتەۋە.

سالى(۱۶۱۶): لە (۹) ھۈە ھەتا (۱۰) ئۆفەمبىرى ھەمان سالدا، دىكارت لە زانىنگەى پواتىي بەلگەنامەى فەرمى لە بەشى ماف ۋەردەگى، ئەم زانىنگەى لەم بەشەدا ناۋايانگىكى زۇرى ھەبوۋە.

سالى (۱۶۱۴) - كۆتايى سالى(۱۶۱۷): بەگشتى لەم قۇناغەدا زانىرىيەكى ئەوتومان لە سەر ژيانى دىكارت نىيە، دەلىن لەو سەردەمەدا ئەو زياتر پىيخۇش بوۋە، تىكەلاۋى خەلكى بىت و بچىتە ميوانى و كۆر و كۆيۈنەۋەكان و بە ۋەرزىش باۋى ئەو سەردەمە، ۋەك يارى شمشىر و سۈرى و شتى لەم چەشەنە سەرقىبوۋە.

سالى(۱۶۱۸): لە سەرتاى ئەم سالەدا، دىكارت چۈتە شارى بىرپا لە ھۆلەندا و لەۋى لە ناۋەندىكدا كە لە ژىر چاۋدىرى مورىس نوناسە(۳) شازادەى پىرۇتستانى ئەۋرانتۇ كەپەرۋەردەيىكى سەربازىي ھەبوۋە، بەشدارىيىدەكات. لە سەرتادا ژيانى ناۋ ئەو ناۋەندە سەربازىيە زۇر شەكەتتەنەر بوۋە، بەلام ئواتر بەھۇى ئاشنايوۋنى دىكارت لەگەل ئىسحاق بىكەن(۴) زۇر شت لەو شوپنە قىر دەيى. باسوخاس و ھارىكارىي ئەو دوانە لەگەل يەكتەر لە بوۋى بىركارى و مۇسقىقا ۋە رەنگە حالەتى دەروۋنى و رۇخىدا، زۇر بەسوۋد و كارىگەر بوۋە.

پاش نولزە سال بەھۇى ئەۋەى كە بىكەن ھەۋلەدا تەۋاۋى بىر و بۇچۈن و دۆزىنەۋەكانى دىكارت بىكات بە ھى خۇى، ناكۆكىيەك لە نىۋانىندا سەر ھەلدەدا، كە ھەلبەت دىكارتىش لە نامەكانى خۇيدا، بەخراپە باسى بىكەن دەكات. سەرەپاى ئەمانە ئەو دوانە پاش ماۋەيەك لەگەل يەكتەر ئاشت دەبنەۋە و دىسان چەشنىك ھارىكارىي فكري و زانىستى لە ناۋانىندا ساز دەبىتەۋە، بەجۆرى كە بىكەن لە سالى (۱۶۳۴)دا كىتپى بەناۋايانگى گالىلىۇ بۇ دىكارت دەنپىت، كىتپىكى كە سالىك لەمەۋبەر بە شىۋەى فەرمى شەرمەزاركرانەكەى راگەياندا بوۋ.

سالى(۱۶۱۹): دىكارت لە مانگى ئاپرىلى ئەو سالە لە ھۆلەندەۋە دەچى بۇ دانىمارك و ئەلمان. ۋەردەكاترىيى ژيانى ئەو لەم قۇناغەدا بۇ ئىمە روۋن نىيە، رەنگە ئەۋلىكۆلىنەۋەى لە سەر گرۋىيى خاچى كولى سور(۵) كىرۋە. دىكارت ئواجار دەچىتە ناۋ سوپاى كاسۋلىكى ئوك باقىەر. دەگىرنەۋە كە دىكارت لە شەۋى دەيەم و يازدەيەمى ئۆفەمبىرى ئەو سالەدا، سىخ خەۋن دەبىنى، كە زۇريان كار لە ھەستىداكرۋەۋە و بە بۇچۈۋى خۇشى بە ھۇى ئەو خەۋنەۋە بەنەماى زانىستىكى

لەرادەبەدەر بۇ ئەو كەشفەبى و ئاراستەى بىرپارەكان و كارەكانى ئواترى ئەو دەردەكەۋى. ئەو نەزىر دەكات كە بچىت بۇ زيارەتى كەنىسەى مرىەم ئۆرپىت (۶).

سالى(۱۶۲۰): دىكارت بەلئىنە سەربازىيەكانى خۇى ھەلدەۋەشپىتەۋە. سەرەپاى ئەمە رەنگە لە شەپى شاخى سپى(۷)دا (لە پراگ) بەشدارىي كىرپى، شەرىكى كە بە ھۇيەۋە فرىدرىكى پىتچەم(۸) پاشاى بوھىم كە پىشتىۋانى لە پىرۇتستانەكان كىرۋە، تاج و تەختى بەخت بوۋە. ئەگەر ھەپە دىكارت پىش ھەلگىرسانى شەپ سوپاى بەجىيشتىۋەۋە و بەشدارىي تىدا نەكرۋەۋە. شايانى باسە كە فرىدرىكى پىتچەم باۋكى شازادە خاتون ئىليزابىت بوۋە، ئىليزابىت لە سالى (۱۶۴۳) ھۈە ۋەك چاكتىر نۆستى دىكارت دەركەۋت.

سالى(۱۶۲۱ - ۱۶۲۲): سەيارەت بەم قۇناغە زانىرىيەكى ۋەھا بەدەستەۋە نىيە، ھەر ئەۋەندە دەزىن كە دىكارت زياتر لە سەفەر كىرندا بوۋە.

سالى (۱۶۲۲ - ۱۶۲۳): لەم سالەدا دىكارت لە فەرەنسا نىشتەجى دەيى و مولكە بە مىرات پىگەپىشتىۋەكانى خۇى دەفرۇشپىت، ھەتا سەربەخۇيى دارايى و ھىمنى و ئاسۋودەيى خۇى داينىكات، بەگشتى دىكارت لە ژيانىدا دارايەكى باشى ھەبوۋە. ھەلبەت زانىرى ۋىد لە سەر داھات و بژىۋى ئەو بەدەستەۋە نىيە. ئەگەر ھەپە كە لە بانكەكانى ھۆلەندەدا پارەى خەۋاندىي. سالى (۱۶۴۷) ناۋى بۇ ۋەركىتنى مانگانەى ھەمىشەى لە دەربار تۆمار دەكرى، بەلام دىكارت ھىچ كات بەكرۋەۋە مانگانەكەى ۋەرنەگرت. تەنەنەت لەۋ ماۋە كورەتى كە لە سوپادا بوۋە نە موچەى ۋەركىتۋەۋە و نە يارمەتى مانگانە.

\*سالى(۱۶۲۳ - ۱۶۲۵): لەم سالەدا دىكارت لە ئىتالىا چۈۋە بۇ سەپىر و سەفەر.

\*سالى(۱۶۲۵ - ۱۶۲۸): ئەو لە فەرەنسا و بەتايىپەتى لە پارىس نىشتەجى بوۋە.

\*سالى(۱۶۲۸): دىكارت لەم سالەدا سەرقالى نووسىنى دەقى لاتىنى كىتپى قواعد بوۋە، بەلام نەپتوانىۋە تەۋاۋى بىكات و لە سەردەمى ژيانى نووسەردا چاپ و بلاۋنەبوۋە. يەكەمجار لە سالى (۱۷۰۱)دا، واتە (۵۱)سال پاش مردنى فەپلسوف چاپىانكرۋە. دىكارت لە ۋەرزى پاپىزى ھەر ئەم سالەدا دەچى بۇ ھۆلەندە و تا سالى (۱۶۴۹)لەۋى دەزى. ئەو بىچگەلە پىنج سالى كۆتايى ژيانى نەبى، زۇربەى جاران شوپنى نىشتەجىبوۋنى خۇى دەگۆرپوۋە.

\*سالى(۱۶۳۳): لە ئۆفەمبىرى ئەم سالەدا دىكارت ئاگادار دەيى، كە نوسىنەكەى گالىلىۇ لە مانگى ژوۋەندا شەرمەزار كراۋە. لەبەر ئەۋە كە نامىلكەى جىهان بە زمانى فەرەنسا تەۋاۋ دەكات، خۇى لە چاپكردى دەبوۋىيى. ئەم نامىلكەى ۋە دەقى فەرەنساى نامىلكەى مرۇف لە سالى (۱۶۶۴)دا واتە چارە سال پاش مردنى فەپلسوف چاپ و بلاۋبوۋەتەۋە.

\*سالى(۱۶۳۷): لە ژوۋەنى ئەم سالەدا، نامىلكەى پەپىف

له رهوشتدا به زمانى فهره نسا له شارى ليدن، به بىخ ناوى نووسهر چاپده كړئ، هرهو ما له گه ل چه ند ناميلكه به كيش سه باره ت به زانستى بينين و نيزه كيه كان و هه نده سه. زياتر سه رنج به م سئ نوسينهى دوايى دهرئ، كه هه ليه ت كه وتنه بهر ره خنهى زانايانكي و ك رويتر فال (۹) و فتر ما (۱۰) كه باوكى پاسكاليش له گه لى هاوړا بووه، به پيى گرويه ستيكى كه، سه باره ت به م بهر هه مه، له گه ل بلاوكه ره وه نووسرابوو، هه موو مافه كانى نووسهر به خورايى درابوو به بلاوكه ره وهى كتيبه كه و به گشتى نووسه د بهرگ له م كتيبه چاپكړاوه.

\* سالى (۱۶۶۰): له مانگى ئوكتوبرى نه م ساله دا ژوناشيم ديكارت باوكى ديكارت دهرئ.

\* سالى (۱۶۶۱): چاپى دهقى لاتينيى تيرامانه كان. چاپى به كه م شه ش ره خنه و وه لامى تيدايه، به پيى خويندنه وهى دهستنوسه كه نووسراوه ته وه و له گه ل دهقى سه ره كى چاپكړاوه.

وهرگيرانى فهره نسا يى دهقى تيرامانه كان له نه ستوى كه سيك بووه، به ناوى لويين (۱۱) و ره خنه كان و وه لامه كانى ديكارت له لايهن كليرسيليه (۱۲) وهرگيردراوه ته وه، كه به گشتى سالى (۱۶۶۷) له پاريس چاپ و بلاو بووه ته وه. خودى ديكارت چاوى به دهقه فهره نسا ييه كه كه وتوه، له بهر نه مه به شيك له خاله فكر ييه كانى تاييه ت به خوى وردتر روونكر دوه ته وه. به بؤچوونى بايه (۱۳) دهقى فهره نسا ييه كه به ته واپويى جيمتانه يه.

سالى (۱۶۶۱ تا ۱۶۶۵): له م قوناغه دا فكر و نه نديشه ي ديكارت به ته واپويى مشتمپرى له سر دهرئ و له ديسامپرى (۱۶۶۱)، له شارى ئوتريش (۱۴) كه سيك به ناوى فؤتويس (۱۵) كه مامؤستاي زانينگه يه و چيها سالى نژى بيرو بؤچوونى ديكارت بوو به فهرمى به بى دينيشى تاوانبار



دهكات.

له (۱۷) ي مارسي (۱۶۶۲)، زانينگه نه و شته شه رمه زار دهكات كه پيى ده لا فله سه فه ي نوخ (به بيتا ماژده كړدن په ناوى فيلسوف). ناكوكى هه روا دريزه ي دهين، هه تا سالى (۱۶۶۳) شه رمه زار كړدنيكى ديكه، تووشى فله سه فه ي ديكارت ده كهن، كه نه مجاره يان له وه ده چي ژور مه تر سپنارتر بووييت. هه ليه ت به ناويژوانى نؤستانى ديكارت و باليؤزى فهره نسا له هؤله نده، له هه ره شه كان كه متر ده بيته وه. له سالى (۱۶۶۵) مشتمومر ه كان به گرويه كى زياتره وه ده ستيزه كه نه وه، هه تا نه وهى له (۱۲) ي ژووه ندا، زانينگه بلاوكه ره وهى هه موو چه شنه نووسينيكي چاك، يان خراب سه باره ت به بؤچوونى ديكارت ياساغ دهكات.

\* سالى (۱۶۶۳): له م ساله به دواوه ديكارت له گه ل شازاده خاتوون ئيليزابيت، كچى پاشاي پيشووى بوهم.

\* كه له سالى (۱۶۲۷) بووه ته په نامه نده له ولاتى هؤله نده، نامه ده گورپه وه، نه م نامه گورپه وه يه هه تا دواين هه فته ي ژيانى ديكارت دريژى هه بووه.

\* سالى (۱۶۶۴): له مانگى مه ي هه تا نو قامبرى نه م ساله دا، ديكارت له فهره نسا بووه، له نامستر دام كتيبي بنه ماكانى فله سه فه به زمانى لاتينى له غيايى ديكارت دا بلاوده بيته وه. ريكه وتى چاپ، ده يه مى ژوويه يه و كتيبه كه پيشكه شي شازاده خاتوون كړاوه.

دهقى فهره نسا يى نه م كتيبه له مه ي (۱۶۶۵) له لايهن قه شه يه ك به ناوى پيكو (۱۶) وه وهرگيردراوه، به لام چاپويدا خشانده وهى ديكارت ماوه يه كى زورى پيچووه، هه ر بؤيه دهقى فهره نسا يى نه م بهر هه مه له سالى (۱۶۶۷) له پاريس چاپ و بلاو بووه ته وه. له سه ره تاى نه م چاپه دا نووسراوه يه ك له ديكارت له ژير سه رديزى نامه ي نووسهر بؤ وهرگير چاپكړاوه، كه له و ريكه وته وه تا به ئيستنا به به را يى ديكارت له سر كتيبي بنه ماكانى فله سه فه زانراوه.

\* سالى (۱۶۶۵ و ۱۶۶۶): ديكارت به خواستى شازاده خاتوون ئيليزابيت، ته واپويى وهرزى زستانى بؤ نووسيني ناميلكه ي ئالوگوره ناخيهه كان تر خانكردوه.

\* سالى (۱۶۶۷): له ئاپريلى نه مساله دا له ليدن ديكارت به پلاژين (۱۷) تاوانبار ده كهن. نه م تاوانه له لايهن كه سيكه وه به ناوى هانرى ليره ي (۱۸) بووه و شكاتى ليكر دوه. نه م جاره ش باليؤزى فهره نسا هانا ده بات بؤ شازاده ئورانژ، هه تا بهر به قولبوونه وهى ناكوكيهه كان بگرئ. له ناكامدا زانينگه له ئوتى نه و ساله دا، هه ر چه شنه راو بؤچوونيك سه باره ت به ديكارت قه ده غه دهكات. له مانگى ژووه ن و نو قه مبردا ديكارت بؤ دووه م جار چوره بؤ فهره نسا.

له م ماوه يه دا پاش ناكوكيهه كى كه بؤ ماوه يه كى دوور و نريژ له گه ل هؤيز و گاسانديدا بوويه تى، له گه ل يان ناشت ده بيته وه و سه ردانى پاسكاليش دهكات. له مانگى ديسه مبر ديسانه وه له گه ل ريژيوس تيكده چي، له ناكامدا زانينگه ي

شارى ليدن له سالى (1648) دا رازى دەپ، كه كورسييهكى به تالى مامۇستايەتى بىدات به دىكارت.

سالى (1648): له مانگى مەپەوھ تا شووت، دىكارت سېپەمىن و دوايىن سەفەرى بۇ فەرەنسا دەكات، كه لەبەر ئاژاوه سىياسىيەكانى ناسراو به فرۇند زۇر كورت بووه. له سېپتەمىرى ھەر ئەم سالەدا مېرسىن كۆچى دوايى دەكات، دىكارت ھەشەت سال له مېرسىن گەنجتر بووه، له خویندنگەى لافلىش لەگەلى ئاشنا ببوو و له راستىدا له تەواوى تەمەنىدا نۆست و ھاوړبى بووه و نامەى بۇ نووسيوه. كاتى دىكارت دەچى بۇ ھۆلەندە، به كردهوه ئەو ۋەك نوپنەرى خوى له پاريس دادەنئ. (بايە) به رەخنەگرتن له مېرسىن كوتوويەتى كه: ئەو توانستىكى تاييەتتى مەبووه بۇ سازکردنى ناكۆكى و دريژەپيدانى له ناو زاناکاندا. له م سالەدا دىكارت چاو به نامىلكەى مرؤف دا دەخشىنەتەوه و تەواوى دەكات.

\*سالى (1649): له فيقرىەى ئەم سالەدا كرېستىەن مەلەكەى سوید دىكارت بانگېشتدەكات بۇ ئەوھى له سوید بىمىننەتەوه. دىكارت له سەرەتادا زۇر دوو دل دەپ، بەلام لە ئاكامدا له مانگى سېپتەم بەر دەچىت بۇ ستۆكھۆلم. له نۆفەمىرى ئەم سالەدا، له پاريس دەقى نامىلكەى ئالوگورە ناخىيەكان چاپ و بلاو دەبیتەوه.

\*سالى (1650): دىكارت له (11) فيقرىەى ئەم سالەدا له ستۆكھۆلم كۆچى دوايى دەكات. نووسىن و بەلگەنامەكانى كو دەكرىتەوه و دەدەرى بە كلېرسىيە و ئەويش ھاوېچ لەگەل نامەكان له سى بەرگدا چاپان دەكات (له سالەكانى 1657 و 1659 و 1667).

\*سالى (1661): له م سالەدا كىتیبى ژيانى دىكارت له دوو بەرگدا لەلەين ئالدىن بايوه چاپدەكرئ.

### بەرۆزەكان:

۱. la Fleche

۲. Clavius (1612): زانای بىركارى، خەلكى ئەلمان كه زياتر له رۇما ژياوه.

۳. Maurice J de Nassau (1667): سازاوه پرۆتستان ئورانژ. ئەو پاش باوكى بەدەسەلات گەپشت و له شەرە جۇراوجۆرەكان لىرەشاوھى زۆرى له خوى نیشان دا و بە شانازىي زۆر گەپشت كه له ئاكامدا له سالى 1611 شەرى نىپوردا تىك شكا.

۴. Beekmann (Isaac) (1637): زانای بىركارى و فېزىك، خەلكى ھۆلەند.

۵. Rose Croix

۶. Lorette

۷. Montagne J Blanche

۸. Frederic V (1637): ئەو له سەرەتادا ۋەك "نوپنەرى پالاتن" بووه و پاش سالى 1619 ھتا 1620 بووھتە پاشای بوھىم. له ژىر كارىگەرىي ژنەكەى لایەنگرىي له



پرۆتستانەكان كرد و له شەرەكانى سى سالەدا له سالى (1620) له شەرى "شاخى شىپى" دا زۆر و ھانای برد بۇ (Provinces unies) كه له وسەرەمدا به باكوورى بلژىك دەكوترا. (1707-1713 Roberval): رەخنەگر و ناسىنەرى دىكارت.

10. Fermat (p.) (1601 – 1665)

11. Luynes

12. Clercelier (Claude) (1614 - 1684):

فەيلسوفى فەرەنساىي كه ھاندەر و نۆستى دىكارت بووه، بىرويا گۆرپنەوھى زۆر گرینگى لەگەل دىكارتدا مەبووه. ناوېراو پاش مردنى دىكارت، بەشىك له بەرھەمەكانى ئەوى ۋەك نامىلكەى مرؤف و جىھان و... چاپ كرده (1677).

13. Baillet (p. Adrien): له و كەسانە بووه، كه له دەپەى كۆتايى سەدەى ھەڤدەيەمدا دىكارتیان ناساند.

14. Utrecht

15. Voetius (Voet) (1589 - 1676): پەيقدارى پرۆتستان له ھۆلەند و مامۇستاي زمانە پېرۆزە رۆژمەلاتىيەكان زۆر ئەيارى دىكارت بوو.

16. Picot

17. Pelagien: سەر بە رىيازى پىلاژ، داھىنەرى ناسراوى مەسىحى له سەدەى پىنچەمى زاينى كه ئىمانى تەنيا دەگەراندەوه بۇ ئىرادەى شەخسىي مرؤف.

18. Henri Le Ray (1637 - 1707): بە رۆئوس ناسرا بوو. له سەرەتادا له خویندكارانى دىكارت بوو، پاشان نژايەتتى لەگەل كرد. ئەو بەشىك له ياسەكانى دىكارتى به شىوھى سادە نووسيوھتەوه.

سەرچاوه: دىكارت و فلسفەى او، تاليف: دىكتر كریم مجتەدى، چاپ اول: 1382، انتشارات اميركبير.